

# Anoka-Hennepin Schools Preschool

• • • • • • • • • • • • • • • • •

# PROGRAM HANDBOOK

Xyoo 2023-2024



## Phau ntawv no muaj:

- Cov ntaub ntawv xov xwm thiab cov cai
- Cov ntaub ntawv kaw huab cua
- Cov peev txheej hauv zej zog

**Khaws rau siv  
thoob plaws hauv lub xyoo.**

[ahschools.us/preschool](http://ahschools.us/preschool)

763-506-1500 Ib

ANOKA-HENNEPIN SCHOOLS  
**PRESCHOOL**

# Cov Lus Qhia



Txoj Cai Txoj Cai. .... nplooj 2-3

Kev tuaj koom, Hnub yug / hnub so, txoj cai xov tooj ntawm tes, kev tshem tawm hauv chav kawm, kev kaw tsev kawm ntawv huab cua, Kev taw qhia thiab kev qhuab qhia zoo, Chav dej, nqi kawm ntawv, riam phom

Kev tshuaj ntsuam xyuas thaum yau. .... paj 3

Kev noj qab haus huv thiab kev nyab xeeb. .... paj 4

Kev ua xua, mob, ceeb toom xwm txheej, xyaum kev nyab xeeb, khaub ncaws

Niam Txiv/Tus Saib Xyuas Kev Koom Tes. .... paj 5

Kev Ntsuam Xyuas, Kev Sib Tham, Kev Ua Haujlwm Hauv Tsev, Kev Sib Txuas Lus

Cov peev txheej hauv zej zog. .... Rov qab nplooj

## Community Education welcomes everyone.

If you would like a translated version of this document and/or further assistance, please contact your child's school or the Family Welcome Center (763-433-4680).

**Kev Kawm Rau Zej Zog Zoo siab txais tos txhua tus.** Hmong  
Yog koj xav tau ib qhov txhais ua lus rau daim ntawv no thiab/losyog kev pab ntxiv, thov cuag nrrog koj tus menuam lub tsev kawm ntawv los yog qhov Chaw Tos Txais Tsev Neeg (Family Welcome Center) (763-433-4680).

**Tacliinta bulshada ayaa soo dhaweynaysa qof walba.** Somali  
Haddaad u baahatid dokumiintigaan noocisa turjuman iyo/ama caawimo dheeraad ah, fadlan la xariir dugsiga ubadkaaga ama Xarunta Soodhoweynta Qoyska (Family Welcome Center) (763-433-4680).

**La educación comunitaria les da la bienvenida a todos.** Spanish  
Si desea una versión traducida de este documento o más información, haga el favor de ponerse en contacto con la escuela de su hijo/a o el Centro de Bienvenida a la Familia (Family Welcome Center) (763-433-4680).

## Nyob sib txuas!

Niaj hnub no muaj ntau txoj hauv kev kom nyob twj ywm.

### Ua raws li peb

Nco ntsoov ua raws peb ntawm Facebook thiab Instagram kom tau txais cov ntaub ntawv tshiab, tshaj tawm, thiab lwm yam tshaj tawm zoo siab.

[facebook.com/AnokaHennepinECFEandPreschool](https://facebook.com/AnokaHennepinECFEandPreschool)

[instagram.com/AnokaHennepinECFEandPreschool](https://instagram.com/AnokaHennepinECFEandPreschool)

# Txais tos rau Anoka-Hennepin Schools Preschool!

## Zoo siab txais tos!

Peb zoo siab tias koj tus menuam yog ib feem ntawm peb tsev neeg preschool. Peb lub hom phiaj yog los muab qhov chaw txais tos, nyab xeeb thiab tsim nyog rau kev kawm rau txhua tus menuam.

Rau ntau tus menuam yaus, qhov no yog thawj zaug lawv tawm hauv tsev mus nrhiav lub ntiaj teb zoo siab ntawm kev kawm. Peb lub hom phiaj ntawm Anoka-Hennepin Schools Preschool yog npaj koj tus menuam rau qib kindergarten los ntawm kev ua si raws li kev kawm hauv chav kawm. Tshwj xeeb tseem ceeb yog muab tso rau ntawm kev tsim kho tshiab ntawm kev sib raug zoo thiab kev kawm txuj ci.

Phau ntaww no yog tsim los ua ib qho kev pab rau koj thoob plaws hauv lub xyoo kawm ntaww. Siv sijhawm tam sim no los tshuaj xyuas phau ntaww qhia kev pab cuam no. Nws yuav teb koj cov lus nug txog qhov program thiab piav qhia txog cov cai thiab cov txheej txheem. Yog tias koj muaj lus nug tsis teb rau ntawm no, nug koj tus kws qhia hauv chav kawm, lossis tiv tauj rau

 763-506-1500  [preschool@ahschools.us](mailto:preschool@ahschools.us)



### Kev Kawm Hauv Zej Zog Zoo siab txais tos cov neeg koom nrog txhua lub peeve xwm.

Cov kev pab tsim nyog yog muaj ntaww ceeb toom. Yog xav tau kev pab, ca [info@discovercommunityed.com](mailto:info@discovercommunityed.com). Lag ntseg/nws MN relay. Cov ntaub ntaww no yuav muab 3-hnub ceeb toom.

Anoka-Hennepin Schools Preschool los ntawm Anoka-Hennepin Community Ed

Lub chaw ua haujlwm tseem ceeb ntawm preschool yog nyob ntawm\

Anoka-Hennepin Schools Preschool  
2727 N. Ferry St. • Chav 167 • Anoka, MN 55303

 763-506-1500  [ahschool.us/preschool](http://ahschool.us/preschool)



## Kev tuaj koom

Kev tuaj koom tsis tu ncuu yog qhov tseem ceeb heev rau tus menuuam txoj kev kawm thiab kev npaj rau qib kindergarten.

Yog tias tus menuuam yuav tsum tsis tuaj, hu rau chav kawm thiab lub tuam txhab tsheb npav (yog tias tsim nyog) kom lawv paub txog qhov tsis tuaj.

Kottkes' Bus Service: 763-755-3100, ext. 1

Thawj Tub Ntxhais Kawm Anoka: 763-421-3199

Thawj Tub Ntxhais Kawm Champlin: 763-421-5785

Saib phau ntaww qhia hauv chav kawm rau cov xov tooj hauv chav kawm.

- Yog hais tias tus me nyuam tsis tuaj kawm ntaww ob hnub ua ke uas tsis tau hu xov tooj los ntawm niam txiv/tus neeg zov me nyuam, tus kws qhia yuav hu tus me nyuam lub tsev.
- Yog tias tus menuuam tsis tuaj kawm ntaww ob hnub ua ke uas tsis muaj kev hu xovtooj, tus menuuam yuav raug rho tawm ntawm qhov kev kawm preschool.
- Yog tias tus menuuam tsis tuaj kawm ntaww tag nrho ntawm ib lub lim tiام (5 hnub kawm ntaww) uas tsis muaj kev hu xovtooj, tus menuuam yuav raug tshem tawm ntawm qhov kev kawm preschool.

## Hnub yug / Hnub so

Peb pab cov menuuam yaus ua kev zoo siab rau lawv hnub tshwj xeeb nrog lub kaus mom / tiara, nkauj hnub yug, thiab / lossis daim ntaww pov thawj los ntawm cov kws qhia. Yog tias koj tsev neeg tsis ua kev zoo siab rau hnub yug, thov qhia rau cov neeg ua haujlwm paub.

Lub sijhawm siv nyob rau hauv preschool yog lub sijhawm kawm tseem ceeb rau cov menuuam yaus thiab tsis tso cai rau cov hnub so.

## Xov tooj txoj cai

Anoka-Hennepin Schools Preschool yog ib cheeb tsam uas tsis muaj xov tooj ntawm tes. Thov tua koj lub xov tooj thaum tso tawm thiab tos koj tus menuuam.

## Kev rho tawm chav kawm

Yog tias koj xav rho koj tus menuuam tawm hauv chav kawm, thov hu rau lub chaw ua haujlwm preschool tseem ceeb ntawm 763-506-1500. Yog tias muaj cov nqi kawm ntaww them thaum qhov kev rho tawm tshwm sim tom qab pib ntawm ib hlis, tsis muaj nyiaj rov qab rau lub hlis tam sim no; txhua tus nqi kawm ntaww them ua ntej yuav raug rov qab.



## Huab cua ntsig txog kaw tsev kawm ntaww

Thaum cov daus los yog huab cua txias txww tsis pub muaj kev thauj mus los rau tub ntxhais kawm thiab cov neeg ua haujlwm mus thiab los ntawm tsev kawm ntaww, Anoka-Hennepin Tsev Kawm Ntaww yuav raug kaw.

Koj tuaj yeem nrhiav qhov hloov tshiab ntawm kev kaw tsev kawm ntaww nyob qhov twg?

[ahschools.us/earlylearners](http://ahschools.us/earlylearners)

[facebook.com/AnokaHennepinECFE](https://facebook.com/AnokaHennepinECFE)  
thiab Preschool

[instagram.com/AnokaHennepinECFE](https://instagram.com/AnokaHennepinECFE)  
thiab Preschool

763-506-1000 Ib

WCCO, KSTP, FOX 9, KARE 11, CCX  
(tseem hu ua Northwest Community TV)

Xov tooj cua WCCO

Cov chav kawm preschool tsis raug tsim los yog tsis muaj credit rau kev tshem tawm vim muaj xwm txheej ceev lossis huab cua cuam tshuam.

## Kev taw qhia thiab kev quab qhia zoo

Cov neeg ua haujlwm hauv tsev kawm ntaww preschool siv cov lus qhia coj tus cwj pwm zoo los pab cov menuam kawm paub sib cuam tshuan nrog lwm tus thiab siv cov ntaub ntaww hauv chav kawm. Cov menuam yaus raug qhia cov kev xaiv tsim nyog rau kev coj cwj pwm nyuaj.

Yog tias muaj kev tiv tauj txog koj tus menuam tus cwj pwm hauv tsev kawm ntaww, koj yuav tsum tau ua haujlwm nrog cov neeg ua haujlwm hauv tsev kawm txog txoj kev npaj coj tus cwj pwm zoo kom muaj kev nyab xeeb thiab nyab xeeb rau txhua tus menuam yaus thiab cov neeg ua haujlwm.

## Chav dej

Cov menuam yaus uas tsis nyob hauv IEP yuav tsum tau kawm chav dej kom mus kawm preschool. Cov kws qhia ntaww tuaj yeem qhia cov lus qhia yog tias tsim nyog. Qhov no txhais tau tias tus me nyuam paub thaum lawv xav siv chav dej thiab tuaj yeem saib xyuas lawv tus kheej cov kev xav tau ntawm tus kheej. Pull-up diapers tsis yog ib qho kev hloov pauv rau kev kawm chav dej. Yog hais tias ib tug me nyuam tab tom muaj kev huam yuaj hauv tsev kawm ntaww, niam txiv los yog tus neeg zov me nyuam yuav raug hais kom ncua kev mus kawm ntaww hauv preschool kom txog thaum tus me nyuam tau kawm chav dej tag.



## Cov nqi kawm ntawv, yog muaj

Nws yog ib qho tseem ceeb uas them nqi kawm ntaww raws sij hawm. Kev tsis them nqi kawm ntawv yuav ua rau tus menuam raug tso tawm hauv tsev kawm ntaww preschool. Yog tias koj muaj teeb meem them nyiaj, hu rau lub chaw ua haujlwm preschool tseem ceeb ntawm 763-506-1500 txhawm rau npaj.

## Riam phom

Nws yog txoj cai ntawm Anoka-Hennepin Tsev Kawm Ntawv Cheeb Tsam kom tswj tau qhov zoo, nyab xeeb thiab nyab xeeb kev kawm thiab chaw ua haujlwm. Tsis muaj riam phom lossis khoom siv uas zoo li riam phom (cov phom khoom ua si, riam, thiab lwm yam) raug tso cai hauv tsev kawm ntawv, hauv tsheb npav lossis hauv tsev kawm ntawv cov khoom. Yog hais tias ib tug me nyuam coj ib tug mus kawm ntawv, tus niam txiv yuav raug hu thiab tus me nyuam tej zaum yuav raug tshem tawm ntawm qhov kev pab cuam preschool.

## Kev tshuaj ntsuam xyuas thaum yau

Kev kuaj menuam yaus thaum ntxov yog xav tau rau cov menuam kawm ntaww hauv Anoka-Hennepin Schools Preschool li ntawm 90 hnub txij li pib kawm preschool.

Yog tias koj tus menuam tseem tsis tau kuaj xyuas, thov teem sijhawm teem sijhawm kuaj online -

[ahschools.us/earlychildhoodscreening](https://ahschools.us/earlychildhoodscreening)

Koj kuj tuaj yeem xa email lossis hu rau npe yog tias koj muaj teeb meem teem caij online.

[Earlychildhoodscreening@ahschools.us](mailto:Earlychildhoodscreening@ahschools.us)

**763-433-4910 ib**

Kev kuaj tsis tiav tuaj yeem ua rau koj tus menuam raug rho tawm ntawm qhov kev pab cuam preschool. Cov menuam yaus raug kuaj raws hnub nyooq thaum lub sijhawm kuaj. Kev teem caij ib txwm siv sijhawm ib teev.



Luam theej duab rau lub sijhawm





## **Khaws koj tsev neeg cov ntaub ntawv tshiab.**

Qhia rau tus kws qhia hauv chav kawm thiab lub chaw ua haujlwm preschool tseem ceeb yog tias muaj kev hloov pauv rau koj qhov chaw nyob, xov tooj, email chaw nyob, cov ntaub ntawv kho mob, lossis cov neeg tau tso cai tuaj tos koj tus menuam thaum lub xyoo kawm ntawv.

## **Kev ua xua**

Yog tias koj tus menuam muaj kev tsis haum (xws li kev ua xua rau zaub mov) hu rau koj tus menuam tus kws qhia. Koj yuav raug nug kom ua tiav ib qho **Allergy Alert Plan**.

## **Ua mob**

Yog tias koj tus menuam mob, hu rau chav kawm thiab lub tuam txhab tsheb npav (yog tias tsim nyog) txhua hnub kom lawv paub txog qhov tsis tuaj.

Kottkes' Bus Service: 763-755-3100, ext. 1 Thawj Tub

Ntxhais Kawm Anoka: 763-421-3199

Thawj Tub Ntxhais Kawm Champlin: 763-421-5785

Saib Phau Ntawv Qhia Hauv Chav Kawm rau chav kawm tus xov tooj.

Thaum twg kuv tus menuam yuav tsum nyob hauv tsev?

- Yog tias qhov kub ntawm 100 degrees lossis ntawm dua. Qhov kub thiab txias yuav tsum yog li qub (98.6 degrees) rau 24 teev yam tsis muaj kev kub taub hau ua ntej rov qab los.
- ntuav, raws plab, tej pob khaus uas tsis tau kuaj pom, tawm ntawm qhov muag, pob ntseg los yog qhov ntswg hnyav, cov tsos mob khaub thuas hnyav.

Kev kis kab mob sib kis tau (xws li Coronavirus/ COVID-19, kab mob kab mob, hnoos hawb pob, qhua pias, ringworm, kab mob thib tsib, mumps, qaib pox, impetigo, diphtheria, scarlet fever, strep caj pas, tes, ko taw thiab qhov ncauj kab mob) rau tus kws qhia ntawv hauv chav kawm. Yog tias koj tus menuam kis tau tus mob lawv yuav tsis mus kawm preschool txog 24-teev tom qab tshuaj pib lossis tso tawm los ntawm kws kho mob. Rau qhov mob caj pas, tus menuam tuaj yeem rov qab mus rau preschool 12-teev tom qab pib noj tshuaj.

Yog tias koj tus menuam mob hauv tsev kawm ntawv, niam txiv lossis tus neeg muaj cai yuav raug hu kom coj koj tus menuam mus tsev.

## **Kev ceeb toom ceeb toom**

Yog tias muaj xwm txheej lossis raug mob, cov neeg ua haujlwm yuav saib xyuas tus menuam tsim nyog suav nrog:

- Kev tswj xyuas qhov tsim nyog ua ntej.
- Hu rau niam txiv/tus neeg saib xyuas ntawm kev huam yuaj thiab kev pab thawj zaug. Yog tias tsim nyog, niam txiv/tus saib xyuas yuav raug nug kom tuaj tos tus menuam.

Yog tias xav tau kev kho mob xwm txheej ceev, cov neeg ua haujlwm yuav hu rau 911 tam sim ntawd. Niam txiv lossis tus neeg saib xyuas yuav raug hu ncaj qha tom qab hu 911.

## **Kev cob qhia kev nyab xeeb**

Kev tua hluav taws, cua daj cua dub, thiab kev xyaum kaw yog xyaum thoob plaws hauv lub xyoo kawm ntawv. Cov neeg ua hauj lwm npaj ua tib zoo ua kom xyaum xyaum xyaum ua tej yam zoo rau cov me nyuam. Tham nrog koj tus menuam tus kws qhia yog tias koj muaj lus nug txog kev cob qhia kev nyab xeeb nyob rau hauv preschool.

## **Khaub ncaws**

Cov menuam yaus yuav tsum hnav khaub ncaws ua si, ntxhua khaub ncaws thiab khau. Cov tsho pleev xim tau muab thiab hnav rau kev ua ub ua no. Thov sau cov khoom tus kheej:

- |                 |                        |
|-----------------|------------------------|
| • hnab ev ntawv | • kaus mom             |
| • tsho          | • snowpants            |
| • mittens       | • khau looj plab hlaub |

# Niam Txiv/Tus Saib Xyuas Kev Koom Tes



Qhov kev pab cuam preschool yog pab nyiaj los ntawm Minnesota lub xeev cov nyiaj pab thiab cov koom nrog them nqi kawm ntawv. Lub xeev cov nyiaj pab yuav tsum muaj kev koom tes nrog niam txiv/tus neeg saib xyuas hauv cov kev ua ub ua no rau menuam kawm ntawv preschool.

## Kev soj ntsuam

Txhua tus menuam qhov kev nce qib hauv preschool raug soj ntsuam thiab saib xyuas thoob plaws hauv lub xyoo. Cov kws qhia hauv chav kawm nrhiav kev loj hlob hauv kev loj hlob ntawm kev sib raug zoo / kev xav, kev nyeem ntawv, lej, lub cev, kev txawj ntse, thiab kev loj hlob ntawm kev hais lus.

## Rooj sablaj

Cov rooj sab laj muaj ob zaug hauv ib xyoos. nyob rau lub caij nplooj zeeg thiab lub caij nplooj ntoos hlav. Nov yog lub sijhawm los tham nrog tus kws qhia ntawv thiab npaj cov hom phiaj kev kawm rau koj tus menuam. Koj tseem yuav tau txais cov ntaub ntawv tseem ceeb txog lawv txoj kev loj hlob thiab kev vam meej.

## Kev Kawm Hauv Tsev

Txhawm rau txhawb nqa thiab tsim kom muaj kev txawj ntse hauv tsev kawm ntawv preschool, muaj kev kawm hauv tsev hauv txhua chav kawm. Cov no yog kev lom zem, lom zem ua si lossis kev ua si. Cov niam txiv/cov neeg saib xyuas raug txhawb kom ua haujlwm ua ke ntawm cov dej num.

## Parent Advisory Council

ECFE/Preschool Parent Advisory Council (PAC) yog ib pawg neeg pab dawb ntawm cov niam txiv/cov neeg saib xyuas uas muab tswv yim thiab kev txhawb nqa rau Early Childhood Family Education (ECFE) thiab Preschool programs.

Pawg Kws Pab Tswv Yim txhawb nqa ntaw qhov xwm txheej suav nrog:

- Cov xwm txheej tsheb hnub ib xyoos ib zaug,
- Community Baby Shower rau cov tsev neeg xav tau kev pab,
- Cov xwm txheej txaus siab rau cov neeg ua haujlwm, thiab
- ib qho kev pab cuam me me rau cov xib fwb hauv chav kawm yuav khoom xav tau enriching cov ntaub ntawv hauv chav kawm.

Cov rooj sib tham muaj nyob rau hnub Monday thib ob ntawm txhua lub hli nyob rau xyoo kawm ntawv txij li 6:30 txog 8 teev tsaus ntuj kev saib xyuas menuam yaus raug ceeb toom ua ntej. Zoo siab txais tos txhua tus.

## Cov khoos kas Pre-K txog qib 3

Anoka-Hennepin Early Childhood Family Education (ECFE) muaj ntaw txoj hauv kev rau niam txiv kev kawm rau cov tsev neeg uas muaj menuam yaus hnub nyooog preschool txog qib peb. Cov qib fim no muab cov zej zog kev txhawb nqa thiab kev pab. Saib cov chav kawm tam sim no hauv online:

[ahschools.ce.eleyo.com](http://ahschools.ce.eleyo.com)

## Kev sib txuas lus

Cov kws qhia ntawv feem ntaw yuav siv email ua ib txoj hauv kev kom niam txiv/tus saib xyuas paub thiab koom nrog lawv tus menuam txoj kev kawm. Nco ntsoov xyuas ntaw zaus rau kev kawm ua haujlwm lossis tseem ceeb tshaj tawm.

Raws li ib qho kev pab cuam, peb yuav siv S'more kom cov tsev neeg paub txog cov kev pab cuam lossis cov xwm txheej uas yuav nyiam. Saib rau email los ntawm EarlyLearning@ahschools.us rau kev hloov tshiab lossis tshaj tawm.



Yog tias koj txaus siab koom nrog PAC lub rooj sib tham saib lub sijhawm hauv online:

[ahschools.us/ECFEPAC](http://ahschools.us/ECFEPAC)

# Cov peev txheej hauv zej zog

## Tus lej Teeb Meem - Teb 24 teev hauv ib hnub

Hluav Taws, Tub Ceev Xwm, Ambulance.....	911 ib	Tib neeg, Inc. - Niam Txiv Txhawb nqa.....	651-774-0011 ib
United Way 211 .....	651-291-0211ib	Lub Tsev Dawb Dawb rau Cov Poj Niam	
Alexandra House for Battered Poj niam, Anoka County.....	763-780-2330 ib	Battered, Hennepin County.....	763-559-4945 ib
Anoka County Kev Tiv Thaiv Menyuam Yaus.....	763-324-1440 ib	Poison Control.....	800-222-1222 ib
		United Way 211.....	651-291-0211 ib

## Anoka-Hennepin School District

Kev Kawm Ntawv Rau Neeg Laus.....	763-433-4200 ib	Kev sib koom tes ntawm Child Care.....	763-506-6171 ib
Adventures Plus kev saib xyuas hnub nyooq kawm ntawv.....	763-506-1400 ib	Kev Kawm Hauv Zej Zog.....	763-506-1260 ib
Dej hiav txwv.....	763-506-5980 ib	Cov Tsev Kawm Ntawv Hauv Zej Zog. ....	763-506-1260 ib

## Family Resources

Anoka County -		Immunization Clinics -	
Cov ntaub ntawv dav dav.....	763-324-4000 ib	Lub Nroog Anoka.....	763-324-4210 ib
Lub Nroog Hennepin -		Nroog Hennepin.....	612-348-2884 ib
Cov ntaub ntawv dav dav.....	612-348-3000 ib	Legal Aid Society -	
ACCAP -		Lub Nroog Hennepin.....	612-332-1441ib
Lub Nroog Anoka.....	763-783-4747 ib	Lub tsev qiv ntawv -	
Cov Neeg Laus/Child Mental Health Crisis		Lub Nroog Anoka.....	763-324-1500 ib
Lub Nroog Anoka.....	763-755-3801 ib	Nroog Hennepin.....	612-543-6250 ib
Anoka County Traveler.....	651-602-5465 ib	MN Relay Services.....	800-627-3529 ib
CEAP -		Cov neeg Inc.	
Lub Nroog Anoka.....	763-783-4930 ib	Riverwind Crisis teb.....	763-862-7944 ib
Nroog Hennepin.....	763-566-9600 ib	Resource Center rau	
Child Care Assistance -		Txiv & Tsev Neeg.....	763-473-7432 ib
Lub Nroog Anoka.....	763-324-2350 ib	Pab Kuv Loj	
Hennepin County .....	612-348-5937 ib	(xa mus, yug rau 3).....	866-693-4769 ib
CROSS Food Shelf -		WIC -	
Lub Nroog Hennepin.....	763-425-1050 ib	Lub Nroog Anoka.....	763-324-4230 ib
Tsev Txuas.....	612-522-2500 ib	Hennepin County .....	612-348-6100 ib